



Transports
Canada

Transport
Canada

230

DQ31.1.1

Projet d'implantation du terminal
méthanier Énergie Cacouna
Cacouna

6211-04-005

Your file Votre référence

Our file Notre référence
7075-254-2

Le 16 août 2006

Madame Monique Gélinas
Coordonnatrice du secrétariat de la commission
Service de la coordination et du soutien aux commissions
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Édifrice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

OBJET: PROJET ÉNERGIE CACOUNA – PRÉCISIONS À LA COMMISSION

Madame,

Par la présente, nous souhaitons apporter des précisions à l'item 3 de notre lettre du 17 juillet dernier en réponse à la vôtre du 28 juin 2006 concernant la zone de sécurité proposée autour du quai d'amarrage et de la jetée du terminal méthanier projeté.

L'analyse relative à la sécurité maritime se poursuit par Transports Canada et ses collaborateurs (TERMPOL) et, à cet effet, il est apparu nécessaire que des mesures soient mises en place pour limiter la circulation des embarcations sous les structures du terminal maritime projeté. Les mesures proposées s'adresseront au promoteur et à l'autorité portuaire (ici Transports Canada – Groupe Programmes). Les précisions quant aux mesures proposées feront l'objet d'une recommandation par le Comité d'examen TERMPOL. Certains éléments de cette recommandation seront aussi intégrés dans l'approbation émise en vertu de la *Loi sur la protection des eaux navigables*.

N'hésitez pas à communiquer avec la soussignée pour le cas où vous auriez besoin d'informations complémentaires.

Nous vous prions d'agréer, Madame, nos salutations distinguées.

Éloïse Bolduc
Agent en environnement

Canada

Gare maritime Champlain, 901, Cap-Diamant, 4^e étage, Québec (Québec) G1K 4K1
www.tc.gc.ca/quebec Tél.: (418) 648-4209 Téléc.: (418) 648-7980